

ఫ్రెంచ్ వలసవాద వ్యతిరేక పోరాటంలో భారత కమ్యూనిస్టు పార్టీ

భారత ఉపఖండంలో ఫ్రెంచి వలసవాద విస్తరణ సుమారు 1664 సంవత్సరం నుండి ప్రారంభమైందని చెప్పవచ్చు. ఆనాటి ఫ్రెంచ్ దేశ పాలకుడైన లూయిస్-14 కాలంలో మంత్రిగా వున్న కోల్బెర్ట్ నేతృత్వంలో ఫ్రెంచ్ ఈస్ట్ ఇండియా కంపెనీ ప్రారంభించబడింది. 1667వ సంవత్సరంలో ఒక ఫ్రెంచ్ గవర్నర్ సూరత్ పట్టణం చేరి తమ మొదటి వ్యాపార కేంద్రాన్ని స్థాపించాడు. 1669వ సంవత్సరంలో మచిలీపట్టణం (ఆంధ్ర)లో ఫ్యాక్టరీ ప్రారంభించబడింది. 1673వ సంవత్సరంలో కలకత్తా సమీపంలోని చాదర్ నాగోరెను స్వాధీనం చేసుకున్నారు. అదే సంవత్సరంలో బీజాపూర్ సుల్తాన్ నుండి పాండిచ్చేరిని తమ ఆధీనంలో తెచ్చుకుని 1674 సం॥లో పాండిచ్చేరి కేంద్రంగా తమ వలసను స్థాపించారు. 1741 సం॥కల్లా యానాం, మాహె, కారైకాల్లను ఆధీనంలోకి తెచ్చుకున్నారు. 1769 సం॥లో ఫ్రెంచ్ ప్రభువు ఫ్రెంచ్ ఈస్ట్ ఇండియా కంపెనీని రద్దుచేసి భారత ఉపఖండంలో వలస ప్రాంతాలను తన పరిపాలనలోకి తీసుకున్నాడు.

1816 సం॥లో నెపోలియన్ బోనాపార్ట్ ఓడిపోయిన నాటికి భారత ఉపఖండంలో 1 పాండిచ్చేరి 1 చందర్ నాగోరె 3 కారైకాల్ 4 మాహె 5 యానాం 6 మచిలీపట్నం, కోజికోడ్ మరియు సూరత్లలో స్థావరాలు ఫ్రెంచి వలసలుగా వున్నాయి.

కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఆఫ్ ఫ్రెంచి ఇండియా నాయకత్వంలో వివిధ పరిశ్రమల కార్మికులు బ్రిడ్ యూనియన్లలో సంఘటితమై తమ కోర్కెల సాధనకు పోరాడారు. వివిధ తరగతుల ప్రజలను వాళ్ళ సమస్యల పరిష్కారానికి సమీకరించి, వలసవాద వ్యతిరేక పోరాటం ప్రారంభించారు. ఫ్రెంచి వలసవాద ప్రాంతం కమ్యూనిస్టుల చేతుల్లోకి పోతుందనే భయంతో ఫ్రెంచి ప్రభుత్వం తన స్వాధీనంలోని వలసను భారత ప్రభుత్వానికి అప్పగించింది.

మచిలీపట్టణం, కోజికోడ్, సూరత్ స్థావరాలను అక్టోబర్, 1947 సం॥లో అప్పగించారు.

మే 2, 1950లో చందర్ నాగోరెను అప్పగించగా అది అక్టోబర్ 2, 1954 నాడు పశ్చిమ బెంగాల్లో భాగమైంది. పాండిచ్చేరి, యానాం, మాహె, కారైకాల్లను నవంబర్ 1, 1954 సం॥ వదులుకున్నారు. 1962 సం॥లో భారత్, ఫ్రెంచి ప్రభుత్వాలు ఈ వలస ప్రాంతాల బదిలీ ప్రక్రియను ఒక ఒడంబడికతో ఆమోదించడంతో, భారత ఉపఖండంలో 300 సంవత్సరాల ఫ్రెంచి వలసపాలన ముగిసింది.

బ్రిడ్ యూనియన్ కార్యకలాపాలు

భారత ఉపఖండంలో ఫ్రెంచ్ వలసవాదం, కమ్యూనిస్టు పార్టీ నాయకత్వంలోని బ్రిడ్ యూనియన్ల ద్వారా కార్మిక వర్గ పోరాటాల నుండి తీవ్ర ప్రతిఘటన ఎదుర్కొన్నది. ఫ్రెంచ్ గవర్నర్ తమ వలస ప్రాంతాలలో తీవ్ర నియంతృత్వాన్ని చలాయించినప్పటికీ, ఆనాటి దారుణమైన పని పరిస్థితులు కార్మికవర్గం సంఘటితమయేందుకు పురిగొల్పాయి. పాండిచ్చేరిలో బ్రిడ్ యూనియన్ల స్థాపనలో కామ్రేడ్ వరదరాజులు కైలాశ సుబ్బయ్య కీలక పాత్ర పోషించాడు. కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఆఫ్ ఫ్రెంచ్ ఇండియాకు ఆయన ప్రధాన కార్యదర్శిగా పనిచేసేవారు.

పాండిచ్చేరిలో టెక్స్టైల్ కార్మికుల నివాస ప్రాంతాలైన ముదలియార్ పేట, అరియన్ కుప్పం, జెలగరెట్లలో మొదటగా బ్రిడ్ యూనియన్ కార్యకలాపాలు మొదలయ్యాయి. అతి తక్కువ వేతనాలతో రోజుకు 12 నుండి 14 గంటల పాటు ఆ కార్మికులు పనిచేస్తూ దారుణ దోపిడీకి గురయ్యేవారు. అదే సమయంలో బ్రిటిష్ ఇండియాలో పనిగంటలు 10 గంటలలోపే ఉండేవి. బడా కంపెనీలైన రోడిర్, సావన, గెబెల్స్లలో కార్మికులను డిపార్టెంటల్ గ్రూపులుగా సంఘటితం చేశారు.

ఫిబ్రవరి 4, 1935న ఈ క్రింది డిమాండ్లతో సావన మిల్లు కార్మికులు సమ్మె ప్రారంభించారు.

సమ్మె డిమాండ్లు

- 1) పని దినాన్ని 10 గంటలకు పరిమితం చేయాలి.
- 2) వేతనాలను 3 అణాల నుండి 6 అణాలకు పెంచాలి.
- 3) పద్నాలుగు సంవత్సరాల పిల్లలను పనిలో పెట్టుకోవడాన్ని నిషేధించాలి.
- 4) అర్థ వేతనంతో కూడిన నెల రోజుల ప్రసూతి సెలవులను మహిళలకు ఇవ్వాలి.
- 5) రాత్రి షిఫ్టులలో మహిళలను పని చేయించడం నిలిపివేయాలి.

ఆ సమ్మె 84 రోజులపాటు సాగింది. ఫ్యాక్టరీకి తాళాలు పడ్డాయి. చిట్టచివరకు యాజమాన్యం దిగొచ్చి ఏప్రిల్ 29, 1935న నాయకులను చర్చలకు పిలిచింది. పని గంటలను 10 గంటలకు తగ్గించడం, వేతనాలను 6 అణాలకు పెంచడం, అర్థ వేతనంతో నెలరోజులు ప్రసూతి సెలవులు ఇవ్వడానికి అంగీకరించింది.

సావన కార్మికుల సమ్మె విజయం తర్వాత జూన్ 1935 సం॥లో బ్రిటిష్ ఇండియాలో మొట్టమొదటిసారిగా టెక్స్టైల్ కార్మికుల బహిరంగ సభ నిర్వహించారు. ఆ సభ ఫ్రెంచ్

ప్రభుత్వం ముందు ప్రధానంగా రెండు డిమాండ్లను ఉంచింది. 1) ఫ్రెంచ్ ఇండియాలో బ్రిడ్ యూనియన్లకు చట్టబద్ధత కల్పించాలి. 2) ఐఎల్ఓ నిబంధనలకు ఫ్రెంచ్ ప్రభుత్వం ఆమోదం తెలిపింది. కాబట్టి, కార్మిక చట్టాలు చేయాలి. ఐఎల్ఓ వద్ద కూడా ఒత్తిడి తేవడంతో ఆ డిమాండ్లలో కొన్నిటికి అంగీకరించిన ఫ్రెంచ్ ప్రభుత్వం, బ్రిడ్ యూనియన్లకు చట్టబద్ధత కల్పించడానికి మాత్రం ఒప్పుకోలేదు.

కార్మికుల పోరాటాలకు తలొగ్గిన ఫ్రెంచ్ ప్రభుత్వం 12 సం॥లలోపు పిల్లలతో పనిపై నిషేధం, వారానికి ఒక రోజు సెలవు, పండుగ సెలవులు, మహిళలకు 8 వారాలు వేతనంతో కూడిన సెలవులు, 15 సం॥లలోపు మగ పిల్లలు, 18 సం॥లలోపు ఆడపిల్లలకు పనిగంటలపై 10 గంటల పరిమితి, ఫ్యాక్టరీలో భద్రత, ఆరోగ్య ప్రమాణాల పాటించుటను నిర్దేశిస్తూ ఉత్తర్వులు జారీ చేసింది.

జులై 1936 సం॥లో బ్రిడ్ యూనియన్ హక్కులు కల్పించాలని కోరుతూ ఎలీ, రోడిర్, సావనలకు చెందిన కార్మికులు పరిశ్రమల ప్రాంగణంలో బైరాయింపు (సిట్-ఇన్) సమ్మె పోరాటం మొదలెట్టారు. జులై 29న కామ్రేడ్ వరదరాజులు సుబ్బయ్య రహస్యంగా మిల్లు ప్రాంగణంలోకి ప్రవేశించి సమ్మె చేస్తున్న కార్మికులనుద్దేశించి ప్రసంగించాడు. ఆ మరుసటి రోజే ఫ్రెంచ్ ప్రభుత్వం సమ్మె చేస్తున్న కార్మికుల మీద ప్రత్యక్ష చర్యకు పోలీసులను ఆదేశించింది. పోలీసుల కాల్పులలో 12 మంది కార్మికులు అమరులయ్యారు. నేరపూరిత కుట్రకు పాల్పడ్డాడనే అభియోగాన్ని మోపి కామ్రేడ్ సుబ్బయ్యపై అరెస్ట్ వారంట్ జారీ చేశారు.

ఫ్రెంచ్ పార్లమెంట్లో ప్రకంపనలు

ఈ కాల్పుల సంఘటనను ఫ్రెంచ్ కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఫ్రెంచ్ పార్లమెంటులో లేవనెత్తింది. బ్రిటిష్ ఇండియాలోని బ్రిడ్ యూనియన్ నాయకులను కలవడానికి ఒక ప్రతినిధిని పంపారు. ఆగష్టు 19న ఫ్రెంచ్ గవర్నర్తో సమావేశానికి సమయం నిర్ణయించారు.

కార్మికుల డిమాండ్లలో ఐదింటికి గవర్నర్ ఆమోదం తెలిపాడు. 1 కార్మికులపై కక్ష సాధింపు చర్యలుండవు. 2 అంగీకరించిన నిబంధనలను వెంటనే అమలులోకి తేవడం. 3 ప్రభుత్వం - ఉద్యోగుల మధ్య ఫ్రెంచ్ ఇండియా లేబర్ యూనియన్ మధ్యవర్తిత్వం చేయడానికి అంగీకారం. 4 కాల్పుల ఘటనపై విచారణకు ఒక లేబర్ కమిషన్ ఏర్పాటు. 5 సంప్రదింపుల అనంతరం ఫ్రెంచ్ ఇండియాలో, ఐఎల్ఓ కార్మిక నియమావళి, ఫ్రెంచ్ లేబర్ కోడ్ల ఆమోదం.

కార్మిక వర్గ పోరాటాల ఘనవిజయం

1936 సం॥లో ఫ్రెంచ్ కార్మిక వర్గం ఒక ఒప్పందం ద్వారా బ్రిడ్ యూనియన్ హక్కులు సాధించుకుంది. ఆ ప్రేరణతో అదే సంవత్సరం జూన్ నెలలో పాండిచ్చేరి కార్మిక

వర్గం, తమకు కూడా ఆ హక్కులు అమలు చేయాలని సమ్మెకు దిగింది. దాని ఫలితంగా అక్టోబర్ 31, 1936 సం॥లో ఒకకొత్త ఒప్పందం కుదిరింది. ఆసియా ఖండంలోని కార్మికోద్యమంలో అది ఒక విశేషమైన విజయంగా నిలిచిపోయింది.

1 వేతనానికి భంగం కలగకుండా 8 గంటల పనిదినం. 2 25 సం॥లు లేదా అంతకన్నా ఎక్కువ సర్వీస్ చేసిన కార్మికులకు వాళ్ళు పొందుతున్న జీత భత్యాలలో 40 శాతం పెన్షన్ సదుపాయం. 3 మహిళా కార్మికులకు 5 వారాలపాటు వేతనంతో కూడిన ప్రసూతి సెలవు. పాలిచ్చే తల్లులకు పని గంటలలో 30 నిమిషాలపాటు విరామం. 4 మరణించిన కార్మికుల పిల్లలకు మద్దతుగా నిధి ఏర్పాటు. వాళ్ళకు ఉద్యోగ హక్కు. 5 ఓవర్ టైం పనికి మరియు రాత్రి షిఫ్ట్ చేసినందుకు రెగ్యులర్ జీతానికి 150 శాతం మరియు 200 శాతం చెల్లింపు. 6 ప్రమాదానికి నష్టపరిహారం చెల్లించడం, ఉచిత వైద్య సంరక్షణ కల్పించడం. 7 వారానికి ఒక రోజు సెలవు. 8 బ్రిడ్ యూనియన్ హక్కు కల్పించటం. బ్రిడ్ యూనియన్ ఏర్పాటుకు ఎటువంటి ఫీజు చెల్లించడం కానీ, అధికారుల నుండి ఆమోదం కానీ అవసరం లేదు. 9 ఆ రోజుల్లో ఫ్రాన్స్లో మాత్రమే అమలులో వున్న 'ఉమ్మడి కార్మిక ఒప్పందం (కలెక్టివ్ కాంట్రాక్టు అఫ్ లేబర్)' విధానం మంజూరు చేయబడింది. దానివలన కార్మిక ప్రతినిధులు, యాజమాన్య ప్రతినిధులు కూర్చోని చర్చల ద్వారా ఒప్పందాలు చేసుకోవచ్చు. వివాదం తలెత్తినప్పుడు లేబర్ ఇన్ స్పెక్టర్ ముందు రాజీ చర్చలు (కౌన్సిలేషన్), మధ్యవర్తిత్వం (ఆర్బిట్రేషన్)కు అవకాశం కల్పించబడింది. తర్వాత కాలంలో రూపొందిన ఫ్రెంచ్ లేబర్ కోడ్లో ఇవన్నీ పొందుపరచబడ్డాయి. ఈ విజయాలందించిన ప్రేరణతో సమాజంలోని ఇతర వర్గాల ప్రజలు కూడా బ్రిడ్ యూనియన్లు ఏర్పాటు చేసుకుని తమ కోర్కెల సాధనకు ప్రభుత్వాన్ని డిమాండు చేయసాగారు. నిరుద్యోగభృతి, ప్రమాద నష్టపరిహారం, పెన్షన్ ప్రయోజనాలు మొదలైన డిమాండ్లతో కల్లుగిత కార్మికులు, మత్స్య కార్మికులు ఉద్యమించారు. తమ ఉత్పత్తులకు విదేశీ మార్కెట్ కల్పించాలనే డిమాండ్తో చేనేత కార్మికులు ఒక బ్రిడ్ యూనియన్ ఏర్పాటు చేసుకున్నారు. కలీ పీస్ వ్యాపారులు, షాపు పనివాళ్ళు, లాగుడు బండి కార్మికులు యూనియన్లు పెట్టుకున్నారు. భారతీయ ఉపాధ్యాయులకు యూరోపియన్ టీచర్లతో సమానంగా పని పరిస్థితులు, అధిక జీతాలు ఉండాలని టీచర్స్ బ్రిడ్ యూనియన్ డిమాండ్ చేసింది. పాండిచ్చేరిలో బ్రిడ్ యూనియన్ సంఘటనలకు యూనియన్ ఆఫీస్లు, 64 సాంస్కృతిక కేంద్రాలు లేదా రీడింగ్ రూమ్లు, సామాజిక సేవా కేంద్రాలు ఉండేవి.

కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఆవిర్భావం

1937 సం॥లో అరియంకుప్పం తీరాన మొట్టమొదటి రైతాంగ సమావేశం జరిగింది. ఆ సమావేశంలో ఫ్రెంచ్

ఇండియా కిసాన్ సభ ఏర్పాటు చేసి దానికి అధ్యక్షుడిని ఎన్నుకున్నారు. ఆ విధంగా కార్మికవర్గ నాయకత్వంలో ఫ్రెంచ్ వలసవాదానికి వ్యతిరేకంగా రైతాంగాన్ని, ఇతర తరగతుల ప్రజలను సంఘటితం చేసారు. ప్రజలలో రాజకీయ చైతన్యాన్ని నింపడానికి శిక్షణ పొందిన కళా బృందాలు గ్రామ గ్రామానా పర్యటించాయి.

1937 సం॥లోనే బ్రేడ్ యూనియన్ నాయకుల నేతృత్వంలో మహాజన సభ పేరిట ఒక రాజకీయ పార్టీ ఏర్పాటయింది. చేనేత పరిశ్రమకు చెందిన 50,000 మంది కార్మికుల సమస్యను ఆ పార్టీ చేబట్టింది. మలేసియా దేశానికి ఎగుమతులు సంక్షోభంలో పడడంతో మహాజనసభ కో-ఆపరేటివ్ సొసైటీలు ప్రారంభించి చేనేత ఉత్పత్తులకు స్థానికంగానే మార్కెట్ కల్పించింది.

1938 సం॥లో ఫ్రెంచ్ ఇండియా పాలన వ్యవస్థలో నాజీ అనుకూల శక్తులు ఆధిపత్యంలోకి రావడంతో అన్ని బహిరంగ సభలను నిషేధించడం, పత్రికా సెన్సార్షిప్ విధించడం, బ్రేడ్ యూనియన్ నాయకులందరినీ అరెస్ట్ చేసి వెల్లూర్ జైలుకు పంపడం చేశారు. పాండిచ్చేరిలో ఎటువంటి ప్రతిఘటననైనా అణచివేసేందుకు ఒక ఫ్రెంచ్ సైనిక పటాలాన్ని దించారు.

అయినప్పటికీ 1939 సం॥లో రెండవ ప్రపంచ యుద్ధం మొదలైనప్పుడు కార్మికవర్గ నాయకత్వంలో ఫ్రెంచ్ వలసల్లో యుద్ధ వ్యతిరేక ప్రచారోద్యమం చేపట్టారు. 1942 సం॥లో బ్రేడ్ యూనియన్ నాయకులను జైళ్ల నుండి విడుదల చేశారు. జైలు నుండి విడుదలైన, పాండిచ్చేరి బ్రేడ్ యూనియన్ ఉద్యమ నిర్మాణంలో కీలక పాత్ర పోషించిన కామ్రేడ్ వరదరాజులు సుబ్బయ్య కార్యదర్శిగా కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఆఫ్ ఫ్రెంచ్ ఇండియా శాఖ ప్రారంభించబడింది. దానికి ప్రతిగా అధికార వర్గం 1944 సం॥లో కామ్రేడ్ సుబ్బయ్యను ఫ్రెంచ్ ఇండియా నుండి బహిష్కరించింది. ఆ కామ్రేడ్ తన ఉద్యమ కాలమంతా అయితే జైలులోను లేదా అజ్ఞాతంలోను గడిపాల్సి వచ్చింది.

1945 సం॥లో కా॥ సుబ్బయ్య మీద విధించిన బహిష్కరణ ఉత్తర్వు రద్దు చేయబడింది. రెండవ ప్రపంచ యుద్ధం ముగిశాక పాండిచ్చేరిలోని కమ్యూనిస్టు కార్యకలాపాలన్నిటినీ నేషనల్ డెమోక్రటిక్ ఫ్రంట్ అనే పేరిట ఏర్పాటు చేయబడిన ఒక రాజకీయ పార్టీ కిందకు తేబడ్డాయి. ఈ ఎన్డియఫ్ ఫ్రెంచ్ ఇండియా విముక్తికి సాధనంగా పనిచేసింది. ఫ్రెంచ్ ఇండియాలో వలసవాదానికి వ్యతిరేకంగా విద్యార్థులు, మహిళలు, రైతులు, మత్స్యకారులు, గీత కార్మికులు మొదలైన

వారిని ఐక్యం చేయడంలో కార్మికవర్గం నాయకత్వ పాత్ర పోషించింది. ప్రారంభ దశలో వలసవాద వ్యతిరేక భావజాలం పెంపొందడానికి బ్రేడ్ యూనియన్ ఉద్యమమే తోడ్పడింది. అంతిమంగా బ్రేడ్ యూనియన్ ఉద్యమమే కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఏర్పడటానికి దారితీయడమే కాక తమ శ్రేణుల నుండి నాయకత్వాన్ని కూడా అందచేసింది. ఆ పరిణామమే ఫ్రెంచ్ ప్రభుత్వం తన వలసను వదులుకుని ఖాళీ చేసి పోవడాన్ని వేగిర పరిచింది.

ఫ్రెంచ్ ప్రభుత్వానికి వ్యతిరేకంగా ప్రత్యక్ష చర్యకు దిగిన కమ్యూనిస్టు పార్టీ

తీవ్ర నిర్బంధం, గూండాల దాడులలో కార్యకర్తల హత్యలు, పార్టీపై నిషేధం, నాయకులను బహిష్కరించడం, అరెస్టులు సాగినప్పటికీ కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఆఫ్ ఫ్రెంచ్ ఇండియా తన కార్యకలాపాలను కొన సాగించింది. స్టూడెంట్ ఫెడరేషన్, యూత్ లీగ్ వంటి ప్రజాసంఘాలలోకి వివిధ రకాల ప్రజలను సంఘటిత పరిచింది. ఎన్నికలలో పాల్గొంది.

1954 సం॥లో భారతదేశంలో ఫ్రెంచ్ వలసను విముక్తి చేయడానికి, ఫ్రెంచ్ ప్రభుత్వానికి వ్యతిరేకంగా ప్రత్యక్ష కార్యచరణకు దిగాలని పిలుపునిస్తూ సన్నాహాలు చేయసాగింది. నిరసన ప్రదర్శనలలోకి ప్రజలను సమీకరించ సాగింది. భారత దేశంలో శరణార్థులుగా వున్నవారు తిరిగి వచ్చి విముక్తి పోరాటంలో పాల్గొనాలని పిలుపు నిచ్చింది.

కమ్యూనిస్టు పార్టీ నాయకత్వంలో ఏప్రిల్ 6, 1954న 'తిరుభువనన్'ను విముక్తి చేశారు. ఫ్రెంచ్ ఇండియా సోషలిస్ట్ పార్టీ, మెర్సర్ కాంగ్రెస్‌లతో కలిసి ఒక తాత్కాలిక ప్రభుత్వాన్ని ఏర్పాటు చేశారు. ఫ్రెంచ్ కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఈ చర్యను సమర్ధించింది. ఈ సంఘటన అంతర్జాతీయ మీడియా దృష్టిని ఆకర్షించింది. కమ్యూనిస్టుల చేతిలోకి పాండిచ్చేరి వెళ్లిపోవచ్చని న్యూయార్క్ టైమ్స్ ఫ్రెంచ్ గవర్నమెంట్‌ను హెచ్చరించింది.

దానితో ఫ్రెంచ్ ప్రభుత్వం తాను ఇక ఎక్కువ కాలం ఇండియాలో వలసను కొనసాగించలేమని అర్థం చేసుకుంది. నవంబర్, 1954 సం॥లో తన వలసను భారతదేశానికి అప్పగించడానికి అది తొందరపడింది.

ఆ విధంగా మన దేశానికి బ్రిటిష్ వారి నుండి, ఫ్రెంచ్ వారి నుండి స్వాతంత్ర్యం లభించడంలో కమ్యూనిస్టు పార్టీ కీలకపాత్ర పోషించిందనే విషయాన్ని నమోదిత చరిత్ర చూపిస్తోంది. భారతదేశం కమ్యూనిస్టుల చేతుల్లోకి పోతుందనే భయంతోనే బ్రిటిష్ వారు, ఫ్రెంచ్ వారు కాంగ్రెస్ పార్టీతో రాజీపడి వాళ్లకు అధికారాన్ని అప్పగించి వెళ్లిపోయారు.

★★★★★